

PAGINA EDITORIAL
"Por la Patria y Por la Raza"

La Voz de la Colonia

PAGINA EDITORIAL
"Equidad, Verdad, Justicia"

HA SONADO LA HORA...

"RATIFICACION A NUESTRO ARTICULO DEL 14 DE ABRIL, DE 1927"

Desde las columnas de "El Eco de Belvedere", de Belvedere, Calif., el Sr. Arturo Chasel, Organizador General de la Liga Protectora Latina, el dia 16 del actual, como contestación a la denuncia que se hizo de su poco recomendable conducta, en la Velada de Santa Bárbara, que dieron los Confe-

Pero ahora, cuando en lugar de DESDECIRSE, como lo hace, aprovechando la oportunidad que le da el dueño del periódico en que nos insulta injustificadamente, decendiendo hasta la CALUMNIA, tan solo por atacar a la Gran Orden de la Alianza Hispano Americana, nos indica que debemos de retirar la calumnia que dizque le hemos cargado en sus espaldas; le decimos franca y resueltamente que NO EXISTE CALUMNIA y que ha sonado la hora, para desenmascarar a los bribones y que tenemos que hablar, muy a pesar nuestro, aunque se crea lo contrario, y hablaremos la VERDAD, como que es la única que guía nuestros actos.

No hay calumnia, lo que hemos dicho es cierto no hay tal préstamo de \$10,000.00 de la Sociedad que su inmundicia baba no puede salpicar. No soy Jefe del Distrito tampoco. Nadie puede aseverar, solo el que sea tan corto y escaso de saber, que yo persiga tan bajos ideales de atacar a quien en sí mismo tiene la pon oña de la rabia, porque ve que están desertando de sus filas, los que le creen sincero a pesar de tanta rechifla y de tanto comentario que la prensa hace de algunas sociedades.

Y sino estamos ajustados a la verdad, pueden nuestros lectores darse cuenta de lo que decimos, cuando contesta a la crítica sensata de algunos periodistas, que quieren el mejoramiento de la Colonia y luego salta, gritando y pateando, reclamando derechos que no tiene y sintiéndose lastimado. Esto demuestra evidentemente que se le está diciendo la verdad, ya que nunca se le menciona en su nombre.

Las niñerías de que somos o no periodistas; de que hemos o no tenido la suficiente instrucción para ocupar el puesto que ocupamos; de que el periódico nuestro es una vergüenza y demás tonterías, esas las olvidamos, como él olvidó decir en su artículo la BIOGRAFIA de su vida, de Cómico aventurero, que eso no es meterse a la vida privada. Bastante público es, cuando que un cómico no trabaja entre bastidores, sino que se exhibe de cuerpo entero, como ahora lo está haciendo, el apretado Organizador. En artículos subsiguientes, contestaremos, debidamente documentados, los retos y disparos de la carabina de Ambrosio, queremos decir, de nuestro apreciable Sr., suplicándole nos perdone le toquemos la epidermis aunque sea, porque no pretendemos tocarle más que la dignidad y la vergüenza si es que la tiene. Vamos a desenmascarar a los Explotadores y nuestra tarea, poco apetecible, la enderezaremos solo por hacer un bien en la Comunidad en que vivimos. Puede estar seguro el que lea nuestros artículos, que ya los iremos numerando, que la verdad será nuestra norma de conducta y que ante el VERDUN de la justicia, se estrellará la astucia cómica y estrafalaria de los que aceptando el epíteto de Apóstoles solo viven de la buena fe de sus explotados.

Nuestra relación comenzará en el siguiente artículo.

EL EDITOR

FARMACIA BLAIR
FRENTE A LA OFICINA DE CORREO



"PUREZA" ES NUESTRO LEMA

Lo Principal en una Botica son las Recetas

Nosotros especializamos en tenderías cuidadosamente.

Solo agente exclusivo para "Los Verdidos" y La gran casa de la Farmacia de Santa Paula, Calif.

Además, tenemos toda clase de medicinas de patente y Hierbas Mexicanas

CHAS. BLAIR R. E. MARTINEZ
Farmaceutico y Prop. Farmaceutico Mexicano
136 W. Main St. TEL. 98 Santa Paula, Calif.

SERA TARDE...

Poesía recitada por el joven Luis León, representante de la Liga Protectora Latina, Núm. 43, en la Velada de "La Voz de la Colonia", de impecadero recuerdo.

No volverás en tu camino a verme por más que el fuego de tu amor lo quiera... ¡Hus visto en el rescoldo, cómo inerte, queda al fin el carbón que ha sido hoguera!

Así de mi alma en su interior difunto (y a fuerza de tus bárbaros rigores) verás el cuerpo de mi amor conjunto... ¡qué mueren de indolencia los amores!

Y surcaré la senda que me trazas soñando en mi pasado de torturas, como cruza la flama por las brasas; como cruzan las aves las alturas.

¿Qué importa si cansado desfallezco y al peso del dolor mi cuerpo rindo? ¡Mi amor será un sepulcro gigantesco! ¡Y del sepulcro de mi amor prescindo!

Que si sufrir por adorar, a trueque, imponerme pretendes cual consigna, ¡no creas que mi alma de cobarde peque! ¡Qué nadie al sufrimiento se resigna!

Y morirá del corazón el fuego, porque sin leña la ignición se apaga... Y el alma es combustión que presto espira si la escasez de la pasión le amaga.

Entonces, tornarás a mí tus ojos enchidos de miradas de dulzura; llenos de mieles los tus labios rojos, refrenando en su ardiente crispadura...

Y a mí vendrás por que a pecho ardiente en una hoguera de pasiones arde... ¡pero verás mi corazón ferviente más frígido que el hielo!... ¡Será tarde!

Que quien se obstina en degollar su aprecio y un sentimiento pertinaz persigue, ni escutima ocasión, ni mide el precio... ¡Si su anhelo sacia, y su ambición consigue!

Mata, pues, la ilusión que tú cultivaste! ¡Sepúltala en mi pecho adolorido! Ya mañana sabrás lo que olvidaste cuando ciñan tus sienes el olvido...

En el Solar Nativo

(El autor alude en su composición a la C. de Santiago PAPAQUIARO, Dgo.)

Ahí, frente al Hotel del Jardín se va y se viene oyendo las audiciones musicales que ejecuta la banda militar del Gral. Jesús Agustín Castro, en una noche de cielo azul, plétórico de luna. Los niños discuten sus peregrinas travesuras inquietos en los sofás y los grandes sonríen ecépticamente; porque para los últimos, con excepción de las bellas muchachas Santiaqueñas que visten con lujo y se envanecen de escuchar sus palabras de capricho que vuelan cual mariposas de flor en flor, nada hay digno de admiración.

Sonó la primer nota musical haciendose oír apacible por todas partes y la armonía de su lenguaje llevó alegría a todos los corazones, después de un intervalo de silencio. Las caricias musicales formando un concierto de poesía con las ninfas de negros ojos y rizadas pestañas, vidamente les han hecho vibrar sus fibras más sensibles evocando grata misiva que coquetamente guardan en un cofre sin tesoro—que es el mundo del ensueño.

Los pequeños congregados en derredor del jardín sólo contemplan a los más grandes que vuelven a dejar su asiento para andando saborear la serenata que es como un suspiro de contento como un mundo en armonía que gracioso cautiva su ambiente en un batir de alas del travieso cupido que llega prometiendo dichas y recogiendo sonrisas.

Dos ó tres señoritas de mis amigos me rodean y ante tan extrañas vicisitudes de la vida no puedo menos que sonreír; porque nadie ni empirico ni rísero que acompañado de guitarra entona su canción jocosa en el baile de Altamira ni las muchachas de bello talle, dueñas de las lisonjas, me son desconocidas.

Que pérdida es mi suerte cuando me abandono por completo en los días tristes y pere-

grinar en tierra americana. Ahora me siento contento y tal vez mis amigos ignoren el motivo y como es natural, no saben quien es mi madre. Conocen el mundo porque en él los han puesto y viven porque es la ley mientras que tengamos vida; más ignoran que el vivir ausente de la patria, cuesta algún trabajo. Quizá yo sea bastante expatriarme... Si me pongo a pensar quién tiene la culpa que la ausencia de la patria caiga tan fría en mi corazón como la nieve sobre mi cuerpo, no puedo culpar a nadie.

Mañana alguien pensará que se hizo de mí porque insensato los abandono. Más yo sabré a quien abandoné y buscando mi comodidad buscaré su gloria, marchando a vivir como se llama: "DE SU TRABAJO". Y en el duro combatir en esa guerra, por conseguir lo que el mundo me ha escondido entre sus muros; sin perder en la batalla

nuestro EMBLEMA, volveré el sendero que recorrí. Claro que ésta última palabra seguirá predominando en mi cerebro; pero con fuerza tal, que siempre me atraerá. Pues si los americanos son maestros para americanizar sus prosélitos europeos, los mexicanos por selección, seguimos siendo, muy mexicanos.

Así pues, cómo una noticia buen que derrama alegría por todas partes, ésta genuina música mexicana, mañana que regrese después de mi destierro, volverá a complacer y alegrar mi alma... y sintiendo la nostalgia de mi patria y contando los minutos de mi ausencia, volveré.

Maximino Martinez.

Santa Bárbara, Calif., 21 de Abril de 1927.

ATRONIZE THE BUSINESS MEN WHO ADVERTISE IN "LA VOZ DE LA COLONIA"

Venta Especial a Precios Especiales

Para Introducir Nuestros Trajes Hechos a la Medida, HAREMOS UN Traje para Cada Cliente por \$14.95.

SOLO UN TRAJE \$14.95 y la oferta es por solo 14 días.

JOHN SHERMAN

972 MAIN ST.

SANTA PAULA, CALIF.

ACABO DE RECIBIR LOS MAS HERMOSOS CASIMIRES PROPIOS PARA VERANO

Nuestro Servicio

—es— Bajo la Garantía Absoluta de:

Satisfacción o

Dinero Devuelto



SASTRERIA MEXICANA

TAMBIEN SE PLANCHA Y SE LIMPIA ROPA

Jose Barron

122 CALLE OJAL, --- SANTA PAULA

Advertisement for 'La Voz de la Colonia' featuring a portrait of a man and the text 'LEA ESTO!' (Read This!). It describes the newspaper as the only one published in Spanish in the Santa Barbara and San Fernando areas, with a large circulation and weekly price of five cents. It is published by Bisquella on Thursdays.